

ORDER



FAST
FLEXIBLE
WORLDWIDE
SUSTAINABLE



EN ■ Use your customer reference number to request collection of your used IBCs quickly and conveniently online, or by e-mail, phone or fax.

■ At www.schuetz.net/ticket-registration you can register free and without obligation or use the fax form to request a collection.

DE ■ Mit Ihrer Kunden-Nr. beauftragen Sie schnell und bequem die Abholung entleerter Container online, per E-Mail, Telefon oder Fax.

■ Unter www.schuetz.net/ticket-registration können Sie sich kostenlos und unverbindlich registrieren oder nutzen Sie das Fax-Formular zur Beauftragung.

FR ■ Utilisez votre n° de client pour demander rapidement une collecte de vos conteneurs vides par courriel, téléphone ou fax.

■ Vous pouvez vous enregistrer gratuitement et sans engagement de votre part sur www.schuetz.net/ticket-registration ou utilisez notre formulaire de demande de collecte à retourner par fax.

ES ■ Con su número de cliente podrá solicitar de forma rápida y cómoda la recogida de sus contenedores usados online, por e-mail, teléfono o fax.

■ En www.schuetz.net/ticket-registration podrá registrarse de forma gratuita y sin compromiso o utilice el formulario de fax para la solicitud.

IT ■ Con il codice cliente potete inviare l'ordine di ritiro di container vuoti in modo rapido e comodo: online, via e-mail, per telefono oppure fax.

■ Al sito www.schuetz.net/ticket-registration potete effettuare la registrazione, gratuitamente e senza impegno. Per inviare un ordine potete anche utilizzare il modulo fax.

NL ■ Met uw klantnummer geeft u snel en gemakkelijk online of per e-mail, telefoon of fax opdracht voor het ophalen van lege containers.

■ Op www.schuetz.net/ticket-registration kunt u zich kosteloos en vrijblijvend registreren, of gebruik het faxformulier voor uw opdracht.

SV ■ Med hjälp av ditt kundnummer kan ni snabbt och bekvämt beställa avhämtning av tömda IBC:er online eller via e-post, telefon eller fax.

■ På www.schuetz.net/ticket-registration kan ni kostnadsfritt och oförbindligt registrera er eller också kan ni göra en beställning med hjälp av fax-formuläret.

FI ■ Voit tilata tyhjennettyjen pakkausten noudon asiakasnumerollasi nopeasti ja miellyttävästi internetin, sähköpostin, puhelimen tai faksin välityksellä.

■ Sivulla www.schuetz.net/ticket-registration voit rekisteröityä maksutta ja sitoumuksetta tai voit käyttää toimeksiantoon faksilomaketta.

PL ■ Indywidualny numer klienta pozwoli Państwu szybko i wygodnie zamówić odbiór opróżnionych kontenerów online, pocztą elektroniczną, telefonicznie lub faksem.

■ Na stronie www.schuetz.net/ticket-registration mogą się Państwo bezpłatnie i niezobowiązująco zarejestrować lub pobrać formularz zamówienia, który można wydrukować i wysłać faksem.

PT ■ Com seu número de cliente, você pode requisitar de forma rápida e conveniente via online, por e-mail, telefone ou fax a coleta de containers vazios.

■ Você pode registrar-se gratuitamente e sem compromisso sob www.schuetz.net/ticket-registration, ou use o formulário de fax para uma requisição.

TR ■ Müşteri numaranız ile boşaltılmış konteynerlerinizin teslim alınmasını, hızlı ve rahatça, çevrimiçi, E-posta, telefon veya faks aracılığıyla sağlayabilirsiniz.

■ www.schuetz.net/ticket-registration internet adresi üzerinden ücretsiz ve bağlayıcı olmayacak şekilde kayıt olabilirsiniz veya faks formunu kullanarak iş emri verebilirsiniz.

ZH ■ 凭您的客户编号您可以通过互联网、电子邮件、电话或传真等便捷的形式发出回收空容器的订单。

■ 在www.schuetz.net/ticket-registration网页上您可以进行免费且无约束力的注册或使用传真表格下订单。

JA ■ お客様番号をご利用いただき、オンライン、メール、お電話またはファックスで素早く簡単に空のコンテナの回収をご依頼ください。

■ 以下のリンクwww.schuetz.net/ticket-registrationより拘束性のない無料登録を行ってください。またはファックスによるお申し込み書をご利用ください。

MY ■ Gunakan nombor rujukan pelanggan anda untuk memohon pemungutan IBC terpakai dengan cepat dan selesa secara online, atau melalui email, telefon atau fax.

■ Di laman web www.schuetz.net/ticket-registration, anda boleh mendaftar secara percuma dan tidak terikat atau sila gunakan borang fax untuk permohonan pemungutan.

By placing a collection order you accept the current SCHÜTZ TICKET SERVICE conditions in their entirety, as set out at www.schuetz.net/ticket-conditions

COLLECTION CONDITIONS



By placing a collection order you accept the current SCHÜTZ TICKET SERVICE conditions in their entirety, as set out at www.schuetz.net/ticket-conditions

EN (Only excerpt – full version: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- All containers to be collected must have no severe damage, extreme oxidation or external solidified product residue, and they must be completely drained.
- Stickers, warning labels for hazardous goods and UN numbers must be legible and the filling goods must not be disqualified from collection.

DE (Nur Auszug – Vollversion: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Die abzuholenden Container sind frei von großen Schäden, schweren Oxidationen, Produktanhaftungen und sind restentleert.
- Aufkleber, Gefahrstoffhinweise und UN-Nummern sind lesbar und die Füllstoffe sind nicht von der Abholung ausgeschlossen.

FR (Ceci n'est qu'un extrait. Consultez la version intégrale sur www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Les conteneurs à collecter doivent être exempts de dommages majeurs, d'oxydation importante et de résidus externes.
- Les étiquettes des produits, des symboles et des numéros ONU doivent être lisibles. Les produits conditionnés ne doivent pas être exclus de la collecte.

ES (Solo un extracto – Versión íntegra: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Los contenedores para recoger no presentan grandes daños, oxidaciones importantes ni incrustaciones de producto y están vacíos de restos.
- Etiquetas adhesivas, indicaciones de sustancias peligrosas y números UN son legibles y las sustancias envasadas no están excluidas del régimen de recogida.

IT (Solo un estratto – versione completa: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- I container da ritirare non devono presentare gravi danni, forti ossidazioni o residui di prodotto solidificato esternamente e devono essere completamente svuotati.
- Etichette, indicazioni sul trasporto di merce pericolosa e numeri ONU devono essere leggibili e le merci trasportate non devono essere elencate tra quelle escluse dal ritiro.

NL (Samenvatting – volledige versie: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- De aangeboden containers zijn vrij van grote schade, zware oxidatie en aanhangende productresten en zijn ontdaan van restinhoud.
- Stickers, aanwijzingen over gevaarlijke stoffen en UN-nummers zijn leesbaar en de inhoud is niet uitgesloten van inname.

SV (Endast utdrag – för full version, se www.schuetz.net/ticket-conditions)

- De IBC:er som ska avhämtas har inga stora skador, inga svåra oxidationer, ingen fastsittande produkt och de är helt tömda.
- Klistermärkena, anvisningarna om farligt gods och UN-numret är läsbara och fyllgodsens är inte uteslutna från avhämtning.

FI (Vain ote – täydellinen versio: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Noudettavissa pakkauksissa ei ole suuria vaurioita, voimakasta hapettumista, tarttuneita tuotejäänteitä ja ne on tyhjennetty täysin.
- Tarrat, vaarallisia aineita koskevat tiedot ja UN-numerot ovat luettavissa eivätkä täyttöaineet ole ehtojen mukaan poissuljettuja.

PL (Tekst skrócony – kompletna wersja jest dostępna na stronie www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Kontenery muszą być opróżnione, nieuszkodzone, nie mogą wykazywać zbyt mocnych śladów utlenienia ani zawierać przyschniętych resztek produktu.
- Etykiety, naklejki i wskazówki dotyczące substancji niebezpiecznych oraz numery UN muszą być dobrze czytelne, a transportowane substancje nie mogą występować na liście substancji zastrzeżonych (wykluczających odbiór).

PT (É apenas um extrato – versão completa: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Os containeres a serem coletados estão livres de danos, oxidação grave e incrustações de produto e não contêm resíduos.
- Os rótulos, as placas de aviso sobre substâncias perigosas e os números ONU estão bem legíveis e os produtos envasados não estão excluídos de uma coleta.

TR (Sadece örnek – Tam sürümü için: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Teslim alınacak konteynerlerde büyük hasar, ciddi oksidasyonlar, yapışmış ürünler yoktur ve konteynerler tamamen boşaltılmıştır.
- Etiket ve çıkartmalar, tehlikeli madde bilgi ve uyarıları ve UN numaraları okunabilir durumdadır ve dolum maddeleri teslim alma işlemi haricinde tutulan türlerden değildir.

ZH (仅为节选 – 完整版请见: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- 待回收的容器不得有明显的损伤、氧化、残余物附着且须被彻底清空。
- 粘贴签、危险品说明以及UN编号均须清晰可见且灌装物不属于不可回收范围。

JA (概要のみ・フルバージョン www.schuetz.net/ticket-conditions)

- 回収されるコンテナは大きな損傷や酸化などがなく、付着物がなく、空の状態であればいけません。
- シール、危険物表示及びUN番号は読める状態であればいけません。充填物は回収されないわけではありません。

MY (Hanya petikan – versi lengkap: www.schuetz.net/ticket-conditions)

- Semua tangki pengangkutan plastik yang hendak dipungut mestilah bebas dari kerosakan teruk oksidasi berat, atau sisa-sisa yang terdapat di luar IBC, dan ianya mestilah kering sepenuhnya.
- Pelekat, label penunjuk bahan berbahaya dan nombor UN mestilah dapat dibaca dan produk isian mestilah tidak termasuk dalam produk yang tidak dibenarkan untuk pemungutan.

COUNTRIES / REGIONS	MIN. QUANTITY (CONTAINER)	MAX. COLLECTION PERIOD (DAYS)	REMARKS
EUROPE Germany, Switzerland, Austria, Benelux, France, Italy, UK, Ireland, Poland, Czech Republic, Spain/Portugal (up to 500 km around Tarragona). Special conditions for collections from archipelagos and islands.	1	30	–
SCANDINAVIA, FINLAND, HUNGARY, SLOVAKIA, TURKEY (surrounding area of Istanbul)	4	30	–
USA (continental)	8	7	–
CANADA (continental) * In Canada pick ups will only be made within a 100 km radius from Calgary, Edmonton, Regina, Winnipeg, Vancouver, and a 300 km radius from Toronto, Montreal and Moncton. No free pick-ups will be made in the Northwest Territories, Yukon and Labrador or off-shore Islands.	10	10	* Refer to Regional Collection Conditions on www.schuetz.net/ticket for charges on Toxic 6.1, Marine Pollutants, damaged IBC, excessive heel and others. Please call for questions.
MEXICO (Mexico City and 200 km around, included Nuevo Leon-Monterrey) / ** All other countries	20 / ** Complete truck load	7	** Please call for questions.
BRAZIL (within São Paulo State / all other states)	10	5 / 10	–
ARGENTINA (Buenos Aires City, suburbs, industrial zones)	4	30	–
CHINA China (East) / China (West, South, North)	32 / Complete truck load	30	Charges may apply due to specific conditions in Western, Southern and Northern China.
JAPAN entire Honshu island Hokkaido, Shikoku and Kyushu: Please contact SCHÜTZ Japan (not available on isolated islands)	20 or 32 / Complete truck load	14	Lower quantities will be collected at the emptier's expense. IBCs with wooden pallets will not be collected.
AUSTRALIA, NEW ZEALAND, PENINSULAR MALAYSIA *** in Tasmania, East Malaysia and from remote islands	4	30	*** At the expense of the emptier
INDONESIA Greater Jakarta (Jakarta, Bogor, Depok, Tangerang and Bekasi), ****all other areas	20	30	**** At the expense of the emptier
SOUTH AFRICA (100 km around Durban, Pinetown, Johannesburg / all other areas)	10 / 20	30	–

All other countries / regions please contact (+49) 26 26-77-0

CONTACT / ORDER



EUROPE			
CENTRAL EUROPE (Germany, Switzerland, Austria, Slovenia, Denmark Zip-Code 5....-9...)	ticket.central@schuetz.net	(+49) 26 26 -77-0	(+49) 26 26 -77-307
BENELUX	ticket.benelux@schuetz.net	(+31) 168-33 46 32	(+31) 168-33 46 60
SPAIN / PORTUGAL	ticket.iberica@schuetz.net	(+34) 902 10 28 55	(+34) 902 10 28 26
FRANCE	ticket.france@schuetz.net	(+33) 1-69 80 50 00	(+33) 1-64 49 30 44
ITALY	ticket.italy@schuetz.net	(+39) 030-97716-14	(+39) 030-97716-77
NORDIC COUNTRIES (Sweden, Finland, Norway, Denmark Zip-Code 0....-4...)	ticket.nordic@schuetz.net	(+47) 40 44 19 80	(+47) 62 82 27 51
POLAND / EASTERN EUROPE (Hungary, Czech Republic, Slovakia, Lithuania, Latvia)	ticket.eastern-europe@schuetz.net	(+48) 22-8 46 34 05	(+48) 22-8 68 04 40
TURKEY	ticket@deren.com.tr	(+90) 216 423 55 55	(+90) 216 423 55 56
UNITED KINGDOM / IRELAND	ticket.uk@schuetz.net	(+44) 19 09-47 88 63	(+44) 19 09-47 88 64

AMERICA			
BRAZIL	ticket.brazil@schuetz-vasitex.net	(+55) 11 24 36-3500	(+55) 11 24 36-3508
ARGENTINA / CHILE / PERU / URUGUAY / VENEZUELA	ticket@itasa.com.ar	(+54) 23 23-49 75 96	(+54) 23 23-49 78 44
MEXICO	ticket@schuetz-elsa.net	(+1) 877-315-70 61	(+52) 55 5888-1494
USA / CANADA	ticket.usa@schuetz.net	(+1) 888-7 24 83 89	(+1) 908-5 95 96 25

ASIA / PACIFIC			
AUSTRALIA / NEW ZEALAND	ticket.australia@schuetz.net	(+61) 3 93 60 92 91	(+61) 3 93 60 97 35
MALAYSIA / SINGAPORE	ticket.malaysia@schuetz.net	(+60) 6 798 0899	(+60) 6 799 3831
INDONESIA	ticket.indonesia@schuetz.net	(+62) 21 2961 8080	(+62) 21 2961 8081
THAILAND	ticket.thailand@schuetz.net	(+66) 33 069 911 up to 5	(+66) 33 069 916
CHINA / TAIWAN	ticket.china@schuetz.net	(+86) 21-67 12 07 77 ext. 218	(+86) 21-67 12 07 50
JAPAN	ticket.japan@schuetz.co.jp	(+81) 463-82-1014	(+81) 463-85-5381
KOREA	ticket.korea@cloverchemical.com	(+82) 2 735 7575	(+82) 2 739 6198

AFRICA			
SOUTH AFRICA	ticket@paradigmcontainers.co.za	(+27) 31-791-0365	(+27) 31-791-0363



**GET THE FREE
TICKET SERVICE
APP NOW**



**ONLINE
WWW**

**ONLINE
ORDER**

www.schuetz.net/ticket



FAX ORDER



REGISTERED CUSTOMERS

CUSTOMER REFERENCE NUMBER

KUNDEN-NR. · N° DE CLIENT · N° DE CLIENTE · CODICE CLIENTE · KLANT-NR. · KUNDNR. · ASIAKASNR · NR KLIJENTA · CLIENTE N.º · MÜŞTERİ NO. · 客户编号 · 顧客番号 · NOMBOR RUJUKAN PELANGGAN

FOR UNREGISTERED CUSTOMERS WITHOUT CLIENT-NO.

COMPANY

FIRMA · SOCIÉTÉ · EMPRESA · SOCIETÀ · BEDRIJF · FÖRETAG · YHTIÖ · 公司名称 · 会社 · SYARIKAT

ROAD

STRASSE · RUE · CALLE · VIA · STRAAT · ADRESS · KATUOSOITE · ULICA · RUA · CADDE/SOKAK · 街道 · 住所 · JALAN

POSTCODE

TOWN

PLZ/ORT · CP/LIEU · CP/LOCALIDAD · CAP/CITTÀ · POSTCODE/PLAATS · POSTNR/POSTADR · POSTINRO/POSTITOIMIPAikka · KOD POCZTOWY/MIEJSCOWOŚĆ · CEP/CIDADE · POSTA KODU / YER · 城市/邮编 · 郵便番号 · POSKOD/NAMA TEMPAT

COUNTRY

LAND · PAYS · PAÍS · NAZIONE · MAA · KRAJ · PAÍS · ÜLKE · 国家 · 国 · NEGARA

TELEPHONE

TELEFON · TÉLÉPHONE · TELÉFONO · TELEFONO · TELEFOON · PUHELIN · TELEFONE · 电话 · 電話番号

FAX

FAX · TÉLÉCOPIE · FAKSI · FAKS · 传真 · ファックス

E-MAIL

E-MAIL · E-POST · SÄHKÖPOSTI · EMAIL · E-POSTA · 电子邮箱 · メールアドレス · EMEL

CONTAINER TYPE CONTAINER TYP TYPE DE CONTENEUR TIPO DE CONTENEDOR TYP KONTENERA 容器类型	LITRES LITER LITRES LITROS POJEMNOŚĆ W LITRACH 升	NUMBER ANZAHL QUANTITÉ CANTIDAD ILOŚĆ 数量	HAZARDOUS GOODS CLASS / UN NO. GEFAHRENKLASSE / UN NR. CATÉGORIE DE RISQUE / N° UN CATEGORÍA DE PELIGROSIDAD / N.º UN KLASA ZAGROŻENIA / NR UN 危险等级 / UN号	FILLING GOODS TRADE NAME / MANUFACTURER FÜLLGUT HANDELSNAME / HERSTELLER NOM DU PRODUIT CONDITIONNÉ / FABRIQUANT NOMBRE COMERCIAL DE LA MERCANCÍA / FABRICANTE NAZWA HANDLOWA / PRODUCENT 灌装物商品名称 / 生产商
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				

REMARKS

BEMERKUNG · REMARQUE · OBSERVACIÓN · OSSERVAZIONE · OPMERKING · ANMÄRKNING · HUOMAUTUS · UWAGI · OBSERVAÇÃO · NOT · 注释 · 備考 · CATATAN

CONTACT

ANSPRECHPARTNER · INTERLOCUTEUR · INTERLOCUTOR · REFERENTE · CONTACTPERSOON · KONTAKTPERSON · YHTEYSHENKILÖ · OSOBA KONTAKTOWA · PESSOA DE CONTATO · İRTİBAT KURULACAK ELEMAN · 联系人 · 連絡先 (名前) · NAMA UNTUK DIHUBUNGI

ACCURACY OF STATEMENT AND COMPLIANCE WITH SCHÜTZ TICKET SERVICE CONDITIONS: www.schuetz.net/ticket-conditions, CONFIRMED

DIE RICHTIGKEIT DER ANGABEN UND EINHALTUNG DER SCHÜTZ TICKET SERVICE BEDINGUNGEN: www.schuetz.net/ticket-conditions, WIRD BESTÄTIGT

L'EXACTITUDE DES INFORMATIONS FOURNIES ET LE RESPECT DES CONDITIONS DU SCHÜTZ TICKET SERVICE : www.schuetz.net/ticket-conditions, SONT CONFIRMÉS PAR LA PRÉSENTE.

CONFIRMAMOS QUE LOS DATOS SON CORRECTOS Y QUE SE CUMPLEN LAS CONDICIONES DEL SCHÜTZ TICKET SERVICE: www.schuetz.net/ticket-conditions

POTWIERDZAM NINIEJSZYM, ŻE PODANE PRZEZE MNIE DANE SĄ PRAWIDŁOWE I AKCEPTUJĘ WARUNKI KORZYSTANIA Z USŁUG SCHÜTZ TICKET SERVICE: www.schuetz.net/ticket-conditions

陈述内容的正确性以及对于舒驰回收服务条款 www.schuetz.net/ticket-conditions 的遵守已确认。

SIGNATURE

UNTERSCHRIFT · SIGNATURE · FIRMA · HANDTEKENING · UNDERSKRIFT · ALLEKIRJOITUS · ASSINATURA · IMZA · 签字 · 署名 · TANDATANGAN

SCHÜTZ GmbH & Co. KGaA of Germany and all of the other SCHÜTZ companies and affiliates throughout the world, hereby expressly disclaim any direct or indirect liability for the proper or improper handling of ECOBULK containers or their contents by any customer, carrier, or reconditioning/recycling facility. Such disclaimed liability includes but is not limited to personal injuries, wrongful death, business impairment or interruption, damage to real or personal property, or any damage to natural resources or the environment. SCHÜTZ TICKET SERVICE conditions may change without express notice. For current up-to-date conditions please check our web page under www.schuetz.net/ticket

SCHÜTZ GmbH & Co. KGaA, Schützstraße 12, D-56242 Selters